



THE SCHOOL DISTRICT OF PHILADELPHIA

Enfòmasyon Medikal / Nan Ka Ijans Elèv la

Siyati: _____ Prenon: _____ Dat Nesans: _____

Lekòl: _____ Sal/Sek: _____ Klas: _____

Adrès Domisil: _____ Telefòn domisil: _____

Manman: _____ imèl: _____ telefòn: _____

Papa: _____ imèl: _____ telefòn: _____

Responsab legal: _____ imèl: _____ telefòn: _____

Kontak nan ka ijans (ki pa paran yo) dwe lokal epi yo dwe disponib pou yo kontakte yo:

Non ak Relasyon li Genyen ak Timoun nan Telefòn

1. _____

2. _____

Doktè/Klinik Timoun nan

_____ Telefòn: _____ **Asirans Medikal:**

MA___ CHIP___ Prive___

Non konpayi asirans: _____ Nimewo Kontra Asirans _____

Tanpri antoure pi ba a pou bay enfimye lekòl la pèmasyon pou li bay timoun ou an medikaman.

Asetaminofèn (Tylenol)	Wi	Non
Ibipwofèn (Motrin)	Wi	Non

Tanpri ANTOURE sa ki annapre a si timoun ou an:

EpiPen	Wi	Non
Inalatè Albuterol	Wi	Non

Pote: Linèt Èd oditif

Genyen: Kriz Dyabèt Opresyon Twoub ipèaktivite ak defisi atansyon (Attention deficit hyperactivity disorder, ADHD)

Mansyone Alèji yo: Ranplasman alimantè a nesite yon nouvo òdonans chak ane nan men yon founisè swen sante:

Lèt Pwoblèm Sante:

Èske timoun ou an ap pran medikaman? ____NON ____WI (tanpri mansyone yo)

Medikaman	Frekans/Lè Dòz yo	Rezon

Siyati w lan bay pèmasyon pou tretman annijans; epitou pou Enfimyè yo ki nan Lekòl Distri Eskolè Philadelphia a (School District of Philadelphia, SDP) bay medikaman ou endike sou fòm ijans sa, pandan lè fonksyonman lekòl yo, lè sòti edikatif yo ak aktivite apre lekòl yo. Mwen otorize enfimyè lekòl la pou li kominike avèk founisè swen sante timoun mwen an epi founisè swen sante mwen an pou reponn jan sa nesesè konsènan swen timoun mwen an.



Siyati Paran / Responsab Legal

Dat _____ S-865 revize (06/2019)

PA OBLIGATWA

Itilizasyon Pwoteksyon Topik kont Solèy Ki Pa Ayewosòl nan Lekòl La

Paran / responsab legal yo ka chwazi bay timoun yo **pwoteksyon topik kont solèy ki pa ayewosòl**, si li apwouve pa Administrasyon Manje ak Medikaman Etazini an. Pou yon elèv aplike pwoteksyon kont solèy sou li pandan lè fonksyonman lekòl yo, nan yon aktivite lekòl la esponsòriz, oswa pandan li anba sipèvizyon manm pèsònèl lekòl la, paran an / responsab legal lan dwe ranpli atestasyon ki pi ba yo.

Atestasyon Paran / Responsab Legal

- Lè w siyen pi ba a, ou konfime lefètke ou konprann lekòl la pa responsab pou li asire li elèv la aplike pwotèsyon kont solèy la sou li.

- Lè w siyen pi ba a, ou konfime lefètke elèv la demontre li kapab aplike pwoteksyon kont solèy la sou li poukont li. Siyati Paran / Responsab Legal: Dat: _____

Lekòl la ka anile oswa mete restriksyon sou posesyon, aplikasyon, oswa itilizasyon yon pwodui topik pwoteksyon kont solèy ki pa ayewosòl yon elèv si nenpòt nan bagay sa yo rive:

- Elèv la pa respekte règ lekòl la konsènan posesyon, aplikasyon oswa itilizasyon pwodui topik pwoteksyon kont solèy ki pa ayewosòl la.
- Elèv la montre li pa vle oswa li pa kapab pwoteje pwodwi topik pwoteksyon kont solèy ki pa ayewosòl la yon fason pou lòt elèv yo pa gen aksè ak li.

Si yon lekòl anile oswa mete restriksyon sou posesyon, aplikasyon oswa itilizasyon yon pwodui topik pwoteksyon kont solèy ki pa ayewosòl, lekòl la dwe bay paran / responsab legal elèv la yon avi alekri konsènan anilasyon oswa restriksyon an.